



## Pfarnachrichten Naturns

Seelsorgeeinheit Pfarrei zum hl. Zeno in Naturns | Pfarrei zum hl. Nikolaus in Tabland | Gottesdienstgemeinden Staben und Tschirland  
Pfarrei zum hl. Apostel Andreas in Marein/Kastelbell | Pfarrei zum hl. Martin in Tschars



Image Juni 2013

Nicht bloß Worte über Jesus -  
manchmal lieber still sein und  
**tun,**  
was er gelebt hat  
**heute**  
und nicht irgendwann einmal.

RH

### GOTTESDIENSTE

#### SA 08.06. - Herz Mariä

- 7:30 **Naturns-Pfarrkirche** - Wort-Gottes-Feier zum Jahrgangstreffen 1963 (Diakon)  
9:00 **Naturns-Pfarrkirche** - Messe zur Jahrgangsfeier 1973 von Prad  
19:00 **Naturns - Vorabendmesse zum Fest**

#### SO 09.06. - HERZ-JESU-SONNTAG

- 8:00 **Staben** - keine Eucharistiefeier - **Prozession** in Naturns  
8:45 **Marein/Kastelbell** - Eucharistiefeier mit Prozession(TC)  
9:00 **Tabland** - Eucharistiefeier  
9:00 **Naturns - Festgottesdienst** mit Kirchenchor und Musikkapelle - **Prozession**  
Nachtrag: G. Matthias Fischer  
10:15 **Tschars** - Eucharistiefeier (P. Maximilian)  
15:00 **Naturno - S. Messa** con un gruppo della parrocchia S. Giovanni Bosco di Bolzano  
15:00 **Tschars** - Taufe der Laura Platzgummer  
19:00 **Tschirland** - Eucharistiefeier

#### MO 10.06. - Sel. Heinrich von Bozen, Tagelöhner

- 9:00 **Altersheim** - Eucharistiefeier  
G. Verst. der Fam. Mazoll - Franz von Marsoner - Messe für Arme Seelen

#### DI 11.06. - Hl. Barnabas, Apostel

- 18:00 **Staben** - Gebetsandacht  
19:00 **Tabland** - Eucharistiefeier  
G. Anna, Johann u. Karl Frei

#### MI 12.06. - Sel. Hildegard Burjan, Ehefrau, Mutter, Ordensgründerin

- 8:15 **Marein/Kastelbell** - Eucharistiefeier

#### DO 13.06. - Hl. Antonius von Padua, Ordenspriester, Kirchenlehrer

- 8:15 **Tschars** - Eucharistiefeier  
9:30 **Staben** - Wortgottesfeier zum Schulschluss  
11:00 **Tabland** - Wortgottesfeier zum Schulschluss

#### FR 14.06. - Freitag der 10. Woche im Jahreskreis

- 7:45 **Naturns** - Pfarrkirche Wortgottesfeier zum Schulschluss der Mittelschule  
8:50 **Naturns** - Pfarrkirche Wortgottesfeier zum Schulschluss der Grundschule  
9:00 **Altersheim** - Eucharistiefeier  
G. Leb. u. Verst. Fam. Tanzer  
19:00 **Naturns Rundkapelle** - Gebet der Woche

#### SA 15.06. - Hl. Vitus (Veit), Märtyrer - Marien-Samstag

#### 19:00 **Naturns - Vorabendmesse**

L: Andrea Rechenmacher; K: Georg Trafoier  
Jt. Oswald Haller - Irma Lavina - Josef Schnitzer u. G. Karolina Schnitzer; G. Greti Wieser Paulmichl - Anton Kofler, Mildneroni - Maria u. Hans Platter - Agnes Lahner u. Peter Kofler - Serafin Gorfer - Fam. Alois Vent u. Fam. Johann Albrecht - Katharina Santer u. Wilhelm - Karl Brunner - Messe zu Ehren der Gottesmutter - Messe als Dank und Bitte - Messe nach Meinung

#### SO 16.06. - 11. Sonntag im Jahreskreis

#### 8:00 **Staben - Eucharistiefeier**

7. für Johanna Platzgummer; 30. für Kreszens Hell Gurschler; Jt. Anna Kristanell; G. Verst. Eltern Patscheider u. Angehörige - Josefa Niederegger u. Klaus Tragust - Christine Prister - Leb.u. Verst. Fam. Lanpacher u. Prister

#### 8:45 **Marein/Kastelbell - Eucharistiefeier (TC)**

#### 9:00 **Tabland - Eucharistiefeier**

Bundesmesse für Johanna Platzgummer Lamprecht; G. Anna Gapp Kobald - Karl Mitterer - Rosa u. Johann Fieg - Anna Thaler - Messe für Arme Seelen

#### 10:00 **Naturns - Eucharistiefeier**

L: Ingrid Raffener; K: Hermann Fliri  
Jt. Stefania u. Johann Ladurner - Petra Platzgummer; G. Annelies Fliri - Verst. Fam. Bauer - Anna Magitteri - Karl Brunner - Robert Platzgummer - Maria Weithaler Wilhelm

#### 10:15 **Tschars - Eucharistiefeier (TC)**

#### 15:00 **Staben** - Taufe des Alex Holzner

#### 19:00 **Tschirland - Eucharistiefeier**

7. u. 30. für Johann Weithaler; Jt. Johanna u. Georg Gorfer; G. Leb. u. Verst. Fam. Gritsch, Wegscheid

## Einladung zur Herz-Jesu-Sonntags-Prozession am Sonntag, 09. Juni, mit Festgottesdienst um 9:00 Uhr in der Pfarrkirche

Prozessionsweg: Kirchweg-Schlossweg-Station vor dem Hotel Kreuz-Hauptstraße-St. Zenostraße-feierlicher Abschluss vor der Kirche. Wir ersuchen, dabei zu sein mit allen Fest-Zeichen und Symbolen, die seit je her unsere Prozession geprägt haben: „Himmel“, Fahnen, Vereinsfahnen, Statuen,... Unsere Bitte zur Mitgestaltung ergeht an den Kirchenchor, die Musikkapelle, die Schützenkompanie, die Pfadfinder, die Erstkommunionkinder mit ihren Eltern, die Gemeinde- und Pfarrgemeinderäte, an die verschiedenen Gruppen und Verbände und ganz besonders an alle Träger/innen. Nach der Prozession sind alle, die einen Dienst versehen haben, zu einer kleinen Stärkung im Hof des Pfadiheimes (beim Theatersaal) eingeladen.

✚ In den schweren Stunden des Abschiedes von unserem lieben Hans Weithaler haben wir viel Anteilnahme erfahren. Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten. Unser besonderer Dank gilt dem Weißen Kreuz von Naturns und der Schützenabordnung von Passeier sowie dem Dekan Rudolf Hilpold, Diakon Robert Agostini und dem Kirchenchor.

### Wir wünschen unseren Senior/innen Freude und Zuversicht

Rosa Steifler J.84 – Maria Haller J.90 – Rosa Mengon J.94 –  
Maria Mazoll J.90 - Amalia Oberperfler J.86

### Hauskommunion und Möglichkeit zur Aussprache

Diakon Robert Agostini H 340 1355903

### TERMINE PFARRE - SEELSORGEEINHEIT - DEKANAT

Assisifahrt der Jugendfirmgruppe vom 22. bis 25. Juni

Anmeldung (für Quereinsteiger) zur Jugendfirmung 2014 jetzt im Widum möglich.

**Nicht übersehen:** Es besteht bis zum 29. Juni die Möglichkeit, Themen, Anregungen, Anliegen für die Diözesansynode abzugeben. Ausführliche Angaben dazu finden sie in den Pfarrnachrichten vom 2. Juni 2013

### VERANSTALTUNGSKALENDER DORFGEMEINSCHAFT

**SO 09.06.** - 14:00 - 18:00 Uhr - **Jugend- und Erlebnisbahnhof** - Fahrten mit Dampf- u. Diesellok, Draisine. Film: Schmalspur im Harz

**DI 11.06.** - 15:00 - 17:00 Uhr - ist **das Verbrauchermobil** auf dem Burggräfler-Platz

**MI 12. 06. Senioren 60+:** Fahrt zum Achensee - Abfahrt um 7:15 Uhr in Staben, Kompatsch u. 7:30 Uhr in Naturns (Bushaltestelle)

**MI 12. 06. Seniorenclub Tabland** lädt ein zu einer Wanderung nach Vöran/Waldbichl: Abfahrt um 10:00 Uhr in Tabland. Anmeldung unter Tel. 0473 660622

**MI 12.06.** - 15:00 - 17:00 Uhr U16 Filmmittag **im JuZe**

**MI 12.06.** - 8:30 Uhr „**Gesund wandern**“ Treffpunkt beim „Radltreff“ (Etschdamm) an der Winterbrücke (mt)

**MI 12.06.** - 19:30 Uhr **Abschlusskonzert der Musikschule Naturns** im Bürger- u. Rathaus Naturns

**SA 15.06.** - ab 14:00 Uhr Sk8 n' Jam # 10 Skatecontest und Einschreibung **im JuZe**

**AVS Untervinschgau: Senioren:** Leichte Wanderung mit geringem Höhenunterschied auf guten Wegen. Fahrt über den Ofenpass nach Zernez (Schweiz), dem Ausgangspunkt der Wanderung. Gesamtzeit ca. 3.5 Std. Abfahrt Parkplatz Naturns 7:30 Uhr. Anmeldung bis Sa. 15. Juni bei Bergsport Unterholzner T. 0473 667794. Info Walter Stocker T. 0473 667421

### MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

Bei der Gemeinde Naturns ist folgender Stellenwettbewerb ausgeschrieben: **spezialisierte Arbeiter** in der 4. FE  
Voraussetzungen: Berufsausbildung, Zweisprachigkeitsnachweis D, Führerschein C - Abgabetermin: 2. Juli 2013 Info im Personalamt Tel. 0473 671400, [www.naturns.eu](http://www.naturns.eu) (unter Amtstafel)

**Waschung der Grünen Tonnen:** am Donnerstag, 13. Juni - die Waschung wird im Anschluss an die Entleerung durchgeführt.

Mo. 10. 06. 2013 von 08.00 bis 10.00 Uhr kostenlose Energieberatung im Sitzungssaal im Erdgeschoss der Gemeinde Naturns.

Der **Tunnel von Naturns** wird in der Nacht vom 10./11.06.13 in der Zeit von 20.30-05.30 Uhr und der **Tunnel von Staben** in der Nacht vom 13./14.06.13 von 20.30-05.30 Uhr wegen Instandhaltungsarbeiten gesperrt. Der Verkehr wird durch die Ortschaften umgeleitet.

### ARBEITSANGEBOTE

Suche 2x wöchentl. fleißige Putzfrau für Privathaushalt in Naturns; H.3339962527

Für Juli-August suchen wir für 7 Wochen eine Studentin o. Oberschülerin als Mithilfe im Service; Familienhotel Alpenhof; T.0473/667502 o. [info@alpenhof.it](mailto:info@alpenhof.it)

Wir suchen einen kinderliebenden Jungen für die Betreuung unseres 8-jährigen Sohnes über die Sommermonate (einige Stunden pro Woche); H.3382939875

Suche Reinigungskraft für Privathaushalt; H.3331231047

### ARBEITSSUCHE

Frau sucht Arbeit abends evtl. als Kinderbetreuerin o. anderes; H.33956566479

Qualifizierte Altenpflegerin sucht Arbeit; H.3393484091

17-jährige Oberschülerin sucht Sommerjob; H.3358054805

16-jährige Studentin der Hauswirtschaftsschule sucht Sommerjob für die Monate Juli/August. H. 366 2050813

Reinigungskraft/Zimmermädchen sucht Arbeit: entweder vormittags oder abends nach 20:00 Uhr H. 3451578771

### ZU MIETEN GESUCHT

Kleine 2-Zimmerwohnung; H.3273544866

### ZU VERMIETEN

3-Zimmerwohnung, unmöbliert, in Staben. Tel. 333 6140160

### SONSTIGES

**Dr. Andres Max** ist vom 10. 06. bis 16.06.2013 im Urlaub; Vertretung: Dr. Hilpold u. Dr. März zu den jeweiligen Ambulatoriumszeiten